

Les Amputés de guerre du Canada

États financiers
31 décembre 2013



Le 25 juin 2014

Rapport de l'auditeur indépendant

**Aux membres de
Les Amputés de guerre du Canada**

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Les Amputés de guerre du Canada, qui comprennent l'état de l'actif net au 31 décembre 2013 et les états de l'évolution de l'actif net, des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

*PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.
99, rue Bank, bureau 800, Ottawa (Ontario) Canada K1P 1E4
Tél. : +1 613 237 3702, Téléc. : +1 613 237 3963*



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme de nombreux organismes sans but lucratif, l'Association tire ses revenus de dons provenant de son Service des plaques porte-clés et d'autres sources, qui ne peuvent être soumis à un audit complet. Par conséquent, la vérification de ces revenus s'est limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de l'Association. Par conséquent, nous n'avons pu déterminer si des ajustements devaient être apportés aux produits, aux charges nettes et aux flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour les exercices clos les 31 décembre 2013 et 2012, aux actifs à court terme aux 31 décembre 2013 et 2012 et aux actifs nets au 1^{er} janvier et au 31 décembre pour les exercices 2013 et 2012. Nous exprimons par conséquent une opinion modifiée sur les états financiers de l'exercice clos le 31 décembre 2012 en raison des effets possibles de cette limitation d'étendue.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences que pourraient avoir les éléments décrits dans le paragraphe du fondement de l'opinion avec réserve, les états financiers présentent une image fidèle, dans tous leurs aspects significatifs, de la situation financière de l'Association au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Rapport sur d'autres obligations légales et réglementaires

Comme l'exige la *Loi sur les corporations canadiennes*, nous déclarons qu'à notre avis, ces principes ont été appliqués de manière uniforme pour toutes les périodes présentées.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Les Amputés de guerre du Canada

État de l'actif net

Au 31 décembre 2013

	2013 \$	2012 \$
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 3)	16 688 076	17 176 099
Placements à court terme (note 4)	12 933 873	14 394 143
Créances	491 345	584 524
Fournitures de plaques porte-clés – au coût	298 050	338 840
Frais payés d'avance	143 132	191 073
	<u>30 554 476</u>	<u>32 684 679</u>
Immobilisations (note 5)	5 641 209	5 551 570
Actif au titre des prestations constituées (note 6)	2 188 653	1 822 732
Actifs détenus au titre de la charge de retraite à payer (note 7)	5 898 747	5 759 985
Autres actifs (note 8)	554 476	515 802
	<u>44 837 561</u>	<u>46 334 768</u>
Passif		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 9)	2 652 795	2 371 020
Passif au titre des prestations constituées (note 6)		
	<u>6 770 725</u>	<u>6 196 459</u>
	<u>9 423 520</u>	<u>8 567 479</u>
Actif net	<u>35 414 041</u>	<u>37 767 289</u>
L'actif net se compose de ce qui suit :		
Actifs nets non affectés	1 470 422	1 384 549
Actifs nets investis en immobilisations	5 641 209	5 551 570
Actifs nets grevés d'affectations internes (note 10)	28 174 000	30 708 000
Actifs nets grevés d'affectations externes à des fins de dotations (note 3)	128 410	123 170
	<u>35 414 041</u>	<u>37 767 289</u>

Approuvé par le conseil d'administration

_____, administrateur _____, administrateur

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

État de l'évolution de l'actif net

Exercices clos le 31 décembre 2013

	Solde au début de l'exercice \$	Charges nettes pour l'exercice \$	Dotations \$	Virement interfonds de (à) \$	Solde à la fin de l'exercice \$
Actifs nets non affectés	1 384 549	(1 937 949)	–	2 023 822	1 470 422
Actifs nets investis en immobilisations	5 551 570	(420 539)	–	510 178	5 641 209
Actifs nets grevés d'affectations internes (note 10)	30 708 000	–	–	(2 534 000)	28 174 000
Actifs nets grevés d'affectations externes à des fins de dotations (note 3)	123 170	–	5 240	–	128 410
	<u>37 767 289</u>	<u>(2 358 488)</u>	<u>5 240</u>	<u>–</u>	<u>35 414 041</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

État des résultats

Exercice clos le 31 décembre 2013

	2013 \$	2012 \$
Produits		
Service des plaques porte-clés – atelier protégé destiné à l'emploi de personnes handicapées	28 450 714	28 478 627
Legs	3 036 508	2 501 961
Revenus de placement	(335 599)	338 887
Dons et autres produits	257 799	276 727
	<u>31 409 422</u>	<u>31 596 202</u>
Charges		
Programme pour adultes amputés	2 374 887	2 285 424
Publication <i>À votre service</i>	210 792	187 933
Subventions de bienfaisance	7 814	22 927
Activités des bureaux	191 208	193 730
Bourses	63 500	64 000
Programme LES VAINQUEURS	8 567 052	8 148 055
Programme de sollicitation des entreprises	232 658	211 789
Réunions des administrateurs	155 692	125 600
Programme PRUDENCE AU VOLANT	203 201	209 243
Frais liés aux formations et aux réunions	52 047	65 241
Service des plaques porte-clés – atelier protégé destiné à l'emploi de personnes handicapées (note 1)	14 755 531	14 450 635
Frais juridiques et honoraires d'audit	109 285	109 845
Charges diverses	77 290	125 872
Programme JOUEZ PRUDEMMENT	2 446 117	2 459 681
Recherche en matière de prothétique et financement de l'éducation	480 856	430 896
Sensibilisation du public	107 176	65 126
Bureau des services	2 079 081	2 292 783
Visites aux malades	5 832	5 257
Programmes spéciaux	72 563	131 842
Subventions de subsistance aux survivants	24 000	23 000
Questions touchant les anciens combattants – charges exceptionnelles	322 255	299 646
Distribution de vidéos	95 773	103 095
Programme d'aide aux veuves	1 133 300	1 188 414
	<u>33 767 910</u>	<u>33 200 034</u>
Charges nettes pour l'exercice	<u>(2 358 488)</u>	<u>(1 603 832)</u>

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

État des flux de trésorerie

Exercice clos le 31 décembre 2013

	2013 \$	2012 \$
Flux de trésorerie liés aux :		
Activités de fonctionnement		
Charges nettes pour l'exercice	(2 358 488)	(1 603 832)
Éléments sans effet sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations	326 560	307 249
Perte à la cession d'immobilisations	93 979	5 811
Variation de la juste valeur des placements	657 245	1 544
Charge de retraite	1 722 003	1 684 844
Paiements au titre des avantages sociaux	(1 513 658)	(820 094)
Variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement	463 685	22 576
	<hr/>	<hr/>
	(608 674)	(401 902)
Activités d'investissement		
Produit tiré de la vente de placements	23 416 305	14 526 354
Acquisitions de placements	(22 790 716)	(17 981 553)
Achats d'immobilisations	(510 178)	(222 789)
	<hr/>	<hr/>
	115 411	(3 677 988)
Activité de financement		
Dotations	5 240	5 170
	<hr/>	<hr/>
Variation nette de la trésorerie au cours de l'exercice	(488 023)	(4 074 720)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	17 176 099	21 250 819
	<hr/>	<hr/>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	16 688 076	17 176 099
	<hr/>	<hr/>

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

1 Objectif premier et mode de présentation

L'objectif premier de Les Amputés de guerre du Canada (« l'Association ») consiste à fournir des services financiers et des services de consultation aux personnes qui ont perdu un ou plusieurs membres ou ont subi une perte totale de la vision lors de leur service militaire au sein des Forces armées du Canada ou de ses alliés en temps de guerre, ainsi qu'à fournir des services similaires à des résidents du Canada qui ont subi une amputation pour d'autres raisons que la guerre.

En tant qu'organisme de bienfaisance enregistré, l'Association est exonérée de l'impôt sur le revenu en vertu de l'article 149(1)(f) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et, à titre d'organisme fédéral sans but lucratif, elle est régie par la partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes*.

Les états financiers ont été établis par la direction conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et ils comprennent les comptes du siège social, des 19 bureaux et du Service des plaques porte-clés.

Service des plaques porte-clés

En 1946, l'Association a créé le Service des plaques porte-clés en vue de fournir de l'emploi aux anciens combattants invalides de la Seconde Guerre mondiale. Ce service a été reconnu comme étant un atelier protégé. Au cours des années qui ont suivi, bon nombre de Canadiens ayant une limitation fonctionnelle ont trouvé un emploi au sein du Service des plaques porte-clés. La mission du Service des plaques porte-clés est de fournir de l'emploi aux Canadiens ayant un handicap.

2 Principales méthodes comptables

Utilisation d'estimations

L'établissement d'états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction formule des estimations et des hypothèses qui influent sur les montants présentés des actifs et des passifs et la présentation des actifs et des passifs éventuels aux dates des états financiers ainsi que sur les montants présentés des produits et des charges pour les périodes de présentation de l'information financière. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Équivalents de trésorerie

Les parts qui sont détenues dans un fonds de gestion du capital sont considérées comme des équivalents de trésorerie du fait qu'elles représentent des placements à court terme très liquides dont la valeur est peu susceptible de fluctuer de manière importante.

Placements

Les placements de l'Association (notes 4 et 7) sont évalués à la juste valeur en fonction des cours du marché. Les variations de la juste valeur sont inscrites à l'état des résultats.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont ensuite amorties sur leur durée d'utilité estimative selon la méthode de l'amortissement dégressif à taux constant, aux taux annuels suivants :

Bâtiments	5 %
Mobilier, matériel et outillage	25 %
Véhicules	25 %

Comptabilisation des produits

Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits au moment où ils sont reçus ou à titre de produits à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception du montant est raisonnablement assurée.

Les dotations sont comptabilisées en augmentation directe de l'actif net.

Avantages sociaux futurs

L'Association offre des avantages postérieurs au départ à la retraite à ses employés du Service des plaques porte-clés et aux survivants de ces derniers en vertu d'un régime de retraite à prestations déterminées (« le régime de retraite du Service des plaques porte-clés »). Le régime procure des avantages calculés en fonction de la durée des services et des revenus moyens de fin de carrière. L'Association finance sa quote-part du régime de retraite du Service des plaques porte-clés. L'obligation au titre des prestations constituées qui s'y rapporte est déterminée d'après des calculs actuariels en fonction du plus récent rapport d'évaluation actuariel préparé à des fins comptables. L'écart cumulatif entre la provision au titre des charges de retraite et des cotisations à la caisse de retraite est présenté au bilan à titre d'actif au titre des prestations constituées.

Certains membres de la haute direction participent à divers régimes de retraite à prestations déterminées non capitalisés (« les régimes de retraite des dirigeants ») dont les prestations sont versées par l'Association. Les prestations de retraite sont calculées selon un pourcentage fixe des gains de fin de carrière, contrebalancé par les prestations de retraite fournies par d'autres régimes de l'Association. L'obligation au titre des prestations constituées qui s'y rapporte est déterminée par calculs actuariels en fonction du plus récent rapport d'évaluation actuariel préparé à des fins comptables.

L'Association a adopté les méthodes suivantes à l'égard de ses régimes de retraite à prestations déterminées :

- i) Les coûts des services passés découlant des modifications des régimes sont amortis sur une base linéaire sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs qui devraient recevoir des prestations en vertu du régime.
- ii) L'excédent du gain actuariel net (de la perte actuarielle nette) sur un montant équivalant à 10 % de l'obligation au titre des prestations constituées ou à 10 % de la juste valeur des actifs du régime, si ce dernier montant est moins élevé, est amorti sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs qui devraient recevoir des prestations en vertu du régime.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

L'Association offre également un régime à cotisations déterminées à ses employés du siège social. Des cotisations correspondant à 5 % des revenus des employés sont comptabilisées en charges à mesure qu'elles sont versées.

Répartition des charges

Les frais d'occupation, les frais généraux de bureau et les charges d'amortissement liés au siège social sont répartis entre certains programmes afin de refléter le soutien accordé à ceux-ci. Ces frais sont répartis en fonction d'estimations de l'utilisation.

Une partie des autres charges salariales et avantages sociaux est affectée à certains programmes afin de refléter le soutien accordé à ceux-ci. Ces charges sont réparties en fonction d'estimations du temps consacré par le personnel pertinent à ces programmes.

3 Trésorerie et équivalents de trésorerie

L'Association reçoit une importante partie de son financement peu de temps avant la clôture de l'exercice. Ces fonds servent à financer le fonctionnement des activités de bienfaisance de l'Association durant l'exercice qui suit.

Les actifs nets reçus à titre de dotations comprennent les dons à l'Association qui stipulent que les ressources doivent être conservées en permanence et que seuls les intérêts gagnés peuvent servir à des programmes désignés. Les dotations sont investies en trésorerie. Le tableau qui suit présente le capital reçu à ce jour :

	2013 \$	2012 \$
Ed McAndrew	25 000	25 000
Griffith et Christina Lloyd	20 000	15 000
Succession Kerr	53 000	53 000
Lewis Manne	20 000	20 000
Michael Lifshitz	410	170
Robert Elliot	10 000	10 000
	<hr/>	<hr/>
	128 410	123 170
	<hr/>	<hr/>

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

4 Placements à court terme

	2013 \$	2012 \$
Trésorerie (dette bancaire)	123 742	(30 033)
Certificats de placement garanti	5 000 000	6 000 000
Obligations du gouvernement	7 757 293	–
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	–	8 319 738
Intérêts courus	52 838	73 472
Autres	–	30 966
	<u>12 933 873</u>	<u>14 394 143</u>

Les certificats de placement garanti portent intérêt à des taux fixes allant de 1,9 % à 2,2 % et viennent à échéance entre 2014 et 2015 (en 2012 : certificats de placement garanti portant intérêt à des taux fixes allant de 1,8 % à 2,6 % et venant à échéance entre 2013 et 2014).

Les obligations du gouvernement viennent à échéance en 2023 (en 2012 : bons du Trésor du gouvernement du Canada venant à échéance en 2013).

5 Immobilisations

	2013		
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$
Terrains	1 725 546	–	1 725 546
Bâtiments	8 496 654	5 051 875	3 444 779
Mobilier, matériel et outillage	4 320 546	3 876 996	443 550
Véhicules	36 445	9 111	27 334
	<u>14 579 191</u>	<u>8 937 982</u>	<u>5 641 209</u>
	2012		
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$
Terrains	1 725 546	–	1 725 546
Bâtiments	8 321 582	4 882 114	3 439 468
Mobilier, matériel et outillage	4 404 089	4 035 027	369 062
Véhicules	41 467	23 973	17 494
	<u>14 492 684</u>	<u>8 941 114</u>	<u>5 551 570</u>

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

6 Avantages sociaux futurs

Des extrapolations de rapports actuariels établis en date du 1^{er} janvier 2011 ont permis d'établir l'information suivante aux dates d'évaluation indiquées.

	2013		2012	
	Régimes de retraite des dirigeants (note 7) \$	Régime de retraite du Service des plaques porte-clés \$	Régimes de retraite des dirigeants (note 7) \$	Régime de retraite du Service des plaques porte-clés \$
Juste valeur des actifs du régime	–	20 908 996	–	17 187 749
Obligation au titre des prestations constituées	(8 701 809)	(22 624 345)	(9 293 257)	(22 436 329)
Déficit	(8 701 809)	(1 715 349)	(9 293 257)	(5 248 580)
Montants non amortis	1 931 084	3 904 002	3 096 798	7 071 312
Actif (passif) au titre des prestations constituées	(6 770 725)	2 188 653	(6 196 459)	1 822 732

7 Actifs détenus au titre de la charge de retraite à payer

Les actifs suivants sont détenus expressément en vue de verser des prestations de retraite dans le cadre des régimes de retraite des dirigeants (note 6).

	2013 \$	2012 \$
Fonds équilibré Manuvie	2 998 625	2 757 174
Comptes de placement garanti portant intérêt à des taux fixes, échéant au cours des cinq prochaines années	2 900 122	3 002 811
	<u>5 898 747</u>	<u>5 759 985</u>

8 Autres actifs

Les autres actifs représentent la valeur actualisée des dons à recevoir par l'Association à titre de bénéficiaire de dons irrévocables de polices d'assurance vie et de fiducies résiduelles.

9 Remises gouvernementales

Des primes d'assurance pour la sécurité des travailleurs de néant \$ (742 \$ en 2012) sont incluses dans les créditeurs et charges à payer.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

10 Actifs nets grevés d'une affectation interne

Le conseil d'administration du Bureau national a approuvé des actifs nets grevés d'une affectation interne à l'égard des éléments suivants :

- a) Les engagements à long terme pris relativement aux enfants inscrits au Programme pour enfants amputés (« LES VAINQUEURS »).
- b) Des subventions de subsistance aux survivants de 2 000 \$ par participant au décès d'un participant actif et de 1 000 \$ au décès du conjoint (de la conjointe). Le paiement de ces subventions est fait à la discrétion des dirigeants des bureaux respectifs, en fonction des besoins.

	2013 \$	2012 \$
Programme LES VAINQUEURS	28 000 000	30 500 000
Subventions de subsistance aux survivants	174 000	208 000
	<hr/>	<hr/>
	28 174 000	30 708 000

11 Engagements

Les paiements annuels minimaux au titre de la location se rapportent à des contrats de location de locaux à bureaux et de matériel, comme suit :

	\$
Exercices se terminant les 31 décembre 2014	175 554
2015	154 631
2016	51 337
2017	8 830
2018	2 954

12 Renseignements supplémentaires requis conformément aux exigences en matière de présentation de l'information prescrites par la loi intitulée *Charitable Fundraising Act* (Alberta)

Les charges du Service des plaques porte-clés comprennent un montant de 93 099 \$ (68 983 \$ en 2012) lié à des employés dont les tâches principales comportent la collecte de fonds.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2013

13 Répartition des charges

									2013
	Programme pour adultes amputés \$	Publication À votre service \$	Programme LES VAIN-QUEURS \$	Programme de sollicitation des entreprises \$	Programme JOUEZ PRUDEM-MENT \$	Recherche en matière de prothétique et financement de l'éducation \$	Bureau des services \$	Questions touchant les anciens combattants – charges exceptionnelles \$	Total \$
Frais d'occupation, frais généraux de bureau et charges d'amortissement	28 943	28 943	173 661	28 943	28 943	57 886	202 604	28 943	578 866
Salaires et avantages sociaux	181 849	181 849	1 091 087	181 849	181 849	363 697	1 272 931	181 849	3 636 960
	210 792	210 792	1 264 748	210 792	210 792	421 583	1 475 535	210 792	4 215 826
									2012
	Programme pour adultes amputés \$	Publication À votre service \$	Programme LES VAIN-QUEURS \$	Programme de sollicitation des entreprises \$	Programme JOUEZ PRUDEM-MENT \$	Recherche en matière de prothétique et financement de l'éducation \$	Bureau des services \$	Questions touchant les anciens combattants – charges exceptionnelles \$	Total \$
Frais d'occupation, frais généraux de bureau et charges d'amortissement	26 732	26 732	160 385	26 732	26 732	53 461	187 115	26 732	534 621
Salaires et avantages sociaux	161 201	161 201	967 208	161 201	161 201	322 403	1 128 409	161 201	3 224 025
	187 933	187 933	1 127 593	187 933	187 933	375 864	1 315 524	187 933	3 758 646